

留学日语

日语
初步

日本国际交流基金日语国际中心 编

- 为赴日本留学人员编写的日语教材。
内容涉及日本社会、文化、气候、风俗、产业、经济等各个方面。
- 课文、会话的日语行文自然地道、语言优美。
- 日本漫画式的插图，活跃气氛。
- 练习形式多样，有的放矢。
- 学习者会在不知不觉中提高日语水平，增强驾驭日语的能力。
- 通过学习，能够更正确、得体地用日语表达自己的意愿，达到与人顺利沟通、交流的目的。

外语教学与研究出版社

留学日语—日本语初步

日本国际交流基金日语国际中心 编

外语教学与研究出版社

(京)新登字 155 号

京权图字: 01-2002-3533

图书在版编目(CIP)数据

留学日语——日本语初步/日本国际交流基金日语国际中心编. - 北京:外语教学与研究出版社, 2001

ISBN 7-5600-2237-5

I. 日… II. 日… III. 日语-教材 IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 033883 号

留学日语——日本语初步

日本国际交流基金日语国际中心 编

* * *

责任编辑: 钟 诚

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷: 北京师范大学印刷厂

开 本: 880×1230 1/32

印 张: 13.875

版 次: 2002 年 8 月第 1 版 2002 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-2237-5/G·1019

定 价: 19.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励 (010)68917826

版权保护办公室举报电话: (010)68917519

出版说明

《留学日语—日本语初步》自作为试用版发行以来，被日本海内外的日语教学机构广泛使用，在此期间也得到了各方面的意见及指正。根据对读者的宝贵意见的参考，进行了改订，在改订中得到了辅助教材的作者村崎米子先生的大力支持。

《留学日语—日本语初步》的特色及编排：

1. 《留学日语—日本语初步》是为从基础开始学习日语的外国人编写的。
2. 本书虽然是为在日本以外的日语初学者编写的，但也考虑到了在日本国内的日语学习者，通过不同的学习方式来充分利用本书。
3. 本书的目的是为在学习日语基本发音和假名之后，或者在学习发音和假名的同时，能使日语学习者，进一步熟练掌握日语基本语法。
4. 本书主要是让读者分阶段地学习并掌握“听、说、读、写”的四项基础技能。希望使用本书的时候，首先通过以口语的形式练习，然后再进行读写方面的练习以图巩固。
5. 本书预计学时约为 300 小时。希望学完本书之后，继续用浅显的表达方式来进行口语、文章方面的练习。
6. 本书有 34 课。每课均以与表达内容相吻合的句型和句子结构特征为主干，在通过表现场景体现主题内容之中，配以主要的语法现象。各课出现的主要句型和语法现象，均归纳在书后的 [主な文型・文法事項] 中。

7. 每课均由本文（正文）和練習（练习）构成。在正文中，把该课中出现的语法，放在一定的场景中，通过问答形式，让人们在上下文关系中进行理解。在练习中，一一列举正文中出现的每个句型，按照模仿、记忆、应用的顺序，以文の型（句型）、言葉のきまり（固定说法）、まるうめ（填空）、わくうめ（填框）、置きかえ（置换）、いいかえ（改变说法）、問いと答え（提问与回答）等为标题，配以各种练习。
8. 各课新句型、新词汇、均在各课的本文（正文）和练习的文の型（句型）、言葉のきまり（固定说法）中出现。在まるうめ（填空）以后的练习中，均采用已出现过的句型、词汇、汉字。
9. 本书使用了大约 1400 个最基础的词汇。每课出现的新词汇在各课的最后以新しい言葉（新单词）的形式列出。单词按照假名、汉字、声调、词性的顺序表示，词性分类如下：
- | | | | |
|------|-------|-------|----------|
| （名） | 名词 | （五段） | 五段活用动词 |
| （代） | 代名词 | （上一段） | 上一段活用动词 |
| （形） | 形容词 | （下一段） | 下一段活用动词 |
| （形動） | 形容动词 | （カ変） | カ行变格活用动词 |
| （副） | 副词 | （サ変） | サ行变格活用动词 |
| （補形） | 补助形容词 | （補動） | 补助动词 |
| （擬声） | 拟声语 | （擬態） | 拟态语 |
| （連体） | 连体词 | （格助） | 格助词 |
| （接統） | 接续词 | （接助） | 接续助词 |
| （副助） | 副助词 | （感） | 感叹词 |
| （助動） | 助动词 | （終助） | 终助词 |
| （接頭） | 接头语 | （他） | 他动词 |
| （接尾） | 接尾语 | （自） | 自动词 |
| （連語） | 短语 | （造語） | 造词成分 |
| （助数） | 量词 | | |
10. 表记方式均统一为现代假名。汉字以常用汉字表、同音训表为准。另

分隔写法的原则是接词、助词、助动词附在前面的词汇，其它则分开书写。

11. 为了学习和指导的方便，适当地配置了插图。特别是为了在口语练习中能够加以利用。
12. 本书由铃木忍负责整体构思和 1 到 21 课的执笔，其他部分由川濑生郎负责。

本书出版之际，得到了国际交流基金日语研究部各位的大力支持。

2000 年 6 月

铃木 忍

川濑生郎

《留学日语—日本语初步》

执笔者

铃木 忍

日本国际学友会日语学校校长，
东京外国语大学附属日语学校
教授，大东文化大学教授

川濑 生郎

东京大学教授



も く じ

	ページ
1. わたしは にほんじんです	1
2. これは つくえです	8
3. ここに でんわが あります	17
4. あそこに 人が います	25
5. あかい りんごは いくつ ありますか	33
6. ばらの 花は 一本 いくらですか	44
7. あなたは あした どこへ いきますか	54
8. 日よう日には なにを しますか	62
9. わたしは あさ 早く おきます	71
10. きのは あつかったです	82
11. 日本へ べんきょうに 行きます	91
12. あれは どこへ 行く バスですか	98
13. 何時に うちを 出て、学校へ 来ますか	108
14. この 本を かして ください	119
15. えいごで 何と 言いますか	130
16. 雨が ふって います	138
17. ラタナーさんは 白い くつを はいています	146
18. かべに 地図が はってあります	154
19. 日本へ 行こうと 思っ ています	164
20. にくと やさいで りょうりを 作ります	172
21. きょうは 雨が ふるそうです	182
22. わたしは スポーツが すきです	192
23. あなたは 日本語が 話せますか	201
24. 兄は 子どもが 二人 あります	211
25. 発音は 日本語のほうが やさしいです	221

26.	写真を	とても	いいですか		229
27.	時間が	ないから	急いで	ください	 239
28.	だれか	来た	ようです		249
29.	わたしは	ネクタイを	もらいました		259
30.	選手に	練習を	させます		270
31.	さいふを	ぬすまれました		281	
32.	お金が	あれば	行きたいです		292
33.	先生は	けさの	新聞を	お読みに	 305
34.	君は	何に	する		316
語彙索引					 325
主要句型、语法					 412

1. わたしは にほんじんです

わたしは はやしです。

わたしは にほんじんです。

わたしは にほんごの せんせいです。

こんにちは。

わたしは はやしです。



はじめまして。

わたしは ジョン スミスです。どうぞよろしく。

あなたは ジョンさんですか。

はい、 わたしは ジョンです。

あなたは がくせいですか。

はい、 わたしは がくせいです。

あなたは フランスじんですか。

いいえ、 わたしは フランスじんでは ありません。
アメリカじんです。

この かたは どなたですか。

その かたは インドネシアの アリさんです。

その かたは どなたですか。

この かたは ちゅうごくの チンさんです。

あの かたは どなたですか。

どの かたですか。

あの おんなの かたです。

あの かたは タイの ラタナーさんです。

あの おとこの かたは どなたですか。

あの かたは フィリピンの ガロさんです。



アリさんは にほんじんですか。

いいえ、アリさんは にほんじんでは ありません。アリさんは インドネシアじんです。

チンさんは にほんじんですか。

いいえ、チンさんも にほんじんでは ありません。チンさんは ちゅうごくじんです。

ラタナーさんも ちゅうごくじんですか。

いいえ、ラタナーさんは ちゅうごくじんでは ありません。ラタナーさんは タイじんです。

れ ん し ゅ う

1. ぶんの かた

(1)

① わたしは オーストラリアの がくせいです。

② わたしは イギリスの がくせいです。

③ わたしは マレーシアの がくせいです。

④ わたしは シンガポールの がくせいです。

⑤ わたしは インドの がくせいです。

(2)

- ① わたしは オーストラリアじんです。
- ② わたしは イギリスじんです。
- ③ わたしは マレーシアじんです。
- ④ わたしは シンガポールじんです。
- ⑤ わたしは インドじんです。

(3)

- ① あの かたは ちゅうごくごの せんせいです。
- ② あの かたは タイごの せんせいです。
- ③ あの かたは インドネシアごの せんせいです。
- ④ あの かたは えいごの せんせいです。

(4)

- ① この かたは どなたですか。→ この ひとは だれですか。
- ② その かたは どなたですか。→ その ひとは だれですか。
- ③ あの かたは どなたですか。→ あの ひとは だれですか。
- ④ あの おんなの かたは どなたですか。→ あの おんなの ひとは だれですか。

2. まるうめ

- (1) あなたは ジョンさんですか。

はい、わたし  ジョンです。

- (2) あなたは がくせいですか。

いいえ、わたし  がくせいでは ありません。

- (3) チンさんも ちゅうごくじんですか。

はい、チンさん  ちゅうごくじんです。

(4) ラタナーさんも ちゅうごくじんですか。

いいえ、ラタナーさん ☐ ちゅうごくじんでは ありません。

(5) アリさんは せんせいですか。

いいえ、アリさん ☐ せんせいでは ありません。

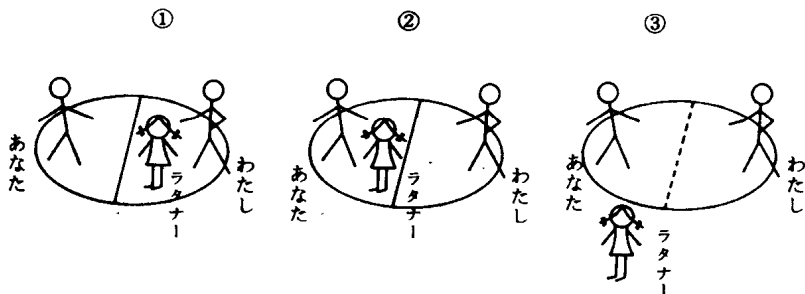
チンさんは せんせいですか。

いいえ、チンさん ☐ せんせいでは ありません。

ラタナーさんは せんせいですか。

いいえ、ラタナーさん ☐ せんせいでは ありません。

3. わくうめ



① は ラタナーさんです。

② は ラタナーさんです。

③ は ラタナーさんです。

4. いいかえ

(1)

れい わたしは にほんじんです。 → わたしは にほんじんでは あり
ません。

① わたしは がくせいです。

- ② あなたは せんせいです。
- ③ この かたは にほんじんです。
- ④ その かたは えいごの せんせいです。
- ⑤ あの かたは はやしさんです。

(2)

れい あなたは にほんじんです。→ あなたは にほんじんですか。

- ① あなたは がくせいです。
- ② あの かたは えいごの せんせいです。
- ③ アリさんは インドネシアじんです。
- ④ ジョンさんは アメリカの がくせいです。
- ⑤ ラタナーさんは おんなの がくせいです。

5. どいと こたえ

(1)

- ① あなたは チンさんですか。
はい, _____。
- ② あなたは アリさんですか。
いいえ, _____。
- ③ ラタナーさんは タイじんですか。
はい, _____。
- ④ チンさんは がくせいですか。
はい, _____。
- ⑤ ジョンさんも がくせいですか。
はい, _____。

(2)

① この かたは どなたですか。

② その かたは どなたですか。

③ あの かたは どなたですか。

◎ あたらしい ことば

こほんご (日本語) ① [名]	日语
せんせい (先生) ③ [名]	先生, 老师
がくせい (学生) ① [名]	学生
おんな (女) ③ [名]	女性, 女子
えいご (英語) ① [名]	英语
おとこ (男) ③ [名]	男性, 男子
ひと (人) ① [名]	人
(この) かた (方) ② [名]	(这) 位 (“ひと” 的敬称)
にほん (日本) ② [国名]	日本
フランス (France) ① [国名]	法国
アメリカ (America) ① [国名]	美国
インドネシア (Indonesia) ④ [国名]	印度尼西亚
ちゅうごく (中国) ① [国名]	中国
タイ (Thai) ① [国名]	泰国
オーストラリア (Australia) ⑤ [国名]	澳大利亚
イギリス (英 Ingles) ① [国名]	英国
マレーシア (Malaysia) ④ [国名]	马来西亚
シンガポール (Singapore) ④ [国名]	新加坡
フィリピン (Philippines) ① [国名]	菲律宾
インド (India) ① [国名]	印度
はやし (林) ① [人名]	林
ジョン・スミス (John Smith) ① [人名]	约翰·史密斯
アリ (Ali) ① [人名]	阿里
チン (陳) ① [人名]	陈
ラタナー ② [人名]	拉塔娜
ガロ ① [人名]	加罗
わたし (私) ① [代]	我 (第一人称)
あなた (貴方) ② [代]	你 (第二人称)
どなた (何方) ① [代]	谁, 哪位 (“だれ” 的敬称)
だれ (誰) ① [代]	谁
この ① [連体]	这个的 (近称)

その①〔連体〕	那个的（中称）
あの①〔連体〕	那个的（远称）
どの①〔連体〕	哪个的（不定称）
はい①〔感〕	是，是的
いいえ③〔感〕	不，不是的
こんにちは（今日は）⑤〔連語〕	你好
はじめまして（初めまして）〔連語〕	初次见面
どうぞよろしく（どうぞ宜しく）〔連語〕	请多关照
は〔格助〕	表示提示等
の〔格助〕	的（表示所属，内容等）
か〔終助〕	吗（表示疑问）
も〔副助〕	也（表示同项累加）
です①〔助動〕	是（与名词一起构成谓语）
ではありません①〔連語〕	不是（与名词一起构成谓语）
～じん（人）〔接尾〕	……人
～さん〔接尾〕	（放在姓氏后）表示尊敬
～ご（語）〔接尾〕	……语

2. これは つくえです

これは つくえです。

それは いすです。

あれは でんきです。

これは なんですか。

それは ほんです。

それは なんですか。

これは えんぴつです。

あれは なんですか。

あれは しんぶんです。

これは とけいですか。

はい, それは とけいです。

これも とけいですか。

はい, これも とけいです。

これも とけいですか。

いいえ, それは とけいでは ありません。

それは ラジオです。

それは くつですか。

はい, これは くつです。

